

Societât
Filologjiche
Furlane



Società
Filologica
Friulana

plori
slovenski raziskovalni inštitut
istituto sloveno di ricerche
slovene research institute



INVÎT AE CUNVIGNE

LIS LENGHIS DAI LÛCS, TOPONOMASTICHE E COMUNITÂTS LENGHISTICHIS IN FRIÛL VIGNESIE JULIE

Joibe ai 10 di Març dal 2016, aes 16.00

Sale dal Consei provinciâl

Cors Italia 55, Gurize



La toponomastiche tant che imagjin de storie, des tradizions, de identitât dai lûcs, la toponomastiche tant che imprest pe promozion ative des lenghis de nestre region. Chescj a son i temis che a saran frontâts inte cunvigne, ae lûs de esperience di doi Istitûts, la Societât Filologjiche Furlane e l'Istitût Sloven di Ricercjîs, che di cetant timp a promovin il valôr de condivizion di progjets e obietfs a pro de tutele e valorizazion des comunitâts lenghistichis dal Friûl Vignesie Julie. La condivizion di iniziativis pe valorizazion des lenghis locâls e je impuartante in particolâr tal Gurizan, crosera di popui e di culturis, laboratori di percors di convivenza e di integrazion, realtât dulà meti in vore e misurâ i risultâts de aplicazion di intervents finalizâts di politiche lenghistiche. La Provincie di Gurize e je une interprete atente di cheste realtât, ancje in graciis de ativitât de Consulte provinciâl pe comunitât furlane e de Consulte provinciâl pe minorance lenghistiche slovene, sostignint progjets di mediazion lenghistiche e culturâl pe incescite de cussience e de identitât dal nestri teritori.

La cunvigne e sarà dividude in dôs sessions. Inte prime a vignaran presentadis lis ultimis ricercjîs fatîs par valutâ il stât di visibilitât dal furlan e dal sloven inte toponomastiche e plui in gjenerâl intal panorame lenghistic dal Friûl Vignesie Julie. La presentazion des esperiencis e introdusarà la taule taronde de seconde session, che e varà l'obietf di scandiâ il stât, i problemis e lis prospetivis de aplicazion dal pluralisim lenghistic inte toponomastiche, oltri che inte sfere publiche visive dal teritori regionâl.

Lenghis di vore: talian, sloven e furlan

Al sarà disponibil il servizi di traduzion simultanie

Par informazions:

Societât Filologjiche Furlane
Societât Filologica Friulana
Via Manin 18
33100 Udin
tel. 0432 501598
fax 0432 511766
info@filologicafriulana.it
www.filologicafriulana.it

Societât
Filologjiche
Furlane



Societât
Filologica
Friulana

PROGRAM

aes 16.00: SALÛTS DI BENVIGNÛT

aes 16.30: PRIME SESSION

Moderadôr: **Giovanni Frau**, *Universitât dal Friûl*

La visibilitât des lenghis furlane e slovene in Friûl Vignesie Julie: risultâts di cualchi rilevazion empiriche

- **Maja Mezgec**, *Istitût Sloven di Ricercjîs (SLORI)*

Il paisaç lenghistic intal teritori di insediament des comunitâts slovenis in Friûl Vignesie Julie

- **Franco Finco**, *Societât Filologjiche Furlane (SFF) / Pädagogische Hochschule Kärnten*

Segnaletiche in lenghe furlane: i risultâts dal progjet Mapadure toponomastiche

Presentazion dai Ats de cunvigne “Nomi, luoghi, identità. Toponomastica e politiche linguistiche” (Nons, lûcs, identitâts. Toponomastiche e politichis lenghistichis)

Par cure di: **Andrea Scala**, *Universitât di Milan*

aes 17.30: POLSE PAL CAFÉ

aes 18.00: SECONDE SESSION

Taule taronde “Aplicazion dal pluralisim lenghistic inte toponomastiche e inte segnaletiche publiche dal Friûl Vignesie Julie: stât, problemis, prospetivis”

Moderadore: **Adriana Janežič**, *Istitût Sloven di Ricercjîs (SLORI) e Societât Filologjiche Furlane (SFF)*

Intervents di:

- **Gianni Torrenti**, *Assessôr ae Culture, Sport e Solidarietât de Region FVJ*
- **Enrico Gherghetta**, *President de Provincie di Gurize*
- **Ksenija Dobrila**, *President dal Comitât istituzionâl paritetico pai problemis de minorance slovene*
- **Diego Navarria**, *President de Assemblee de Comunitât Lenghistiche Furlane*

Slovenski raziskovalni inštitut
Istituto Sloveno di Ricerche
Via Beccaria 6
34133 Trieste
tel. 040 636663
fax 040 369392
info@slori.org
www.slori.org

